

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 990/74

af 25. april 1974

om fastsættelse af eksportafgifterne inden for rissektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 359/67/EØF af 25. juli 1967 om den fælles markedsordning for ris<sup>(1)</sup>, senest ændret ved tiltrædelsesakten<sup>(2)</sup>,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2737/73 af 8. oktober 1973 om fastsættelse af de almindelige regler, der skal anvendes for ris i tilfælde af forstyrrelser<sup>(3)</sup>, særlig artikel 4, stk. 2,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 21 i forordning nr. 359/67/EØF kan der træffes foranstaltninger, når cif-prisen for en eller flere varer overstiger tærskelprisen væsentligt, og når denne situation synes at kunne vedvare, således at Fællesskabets marked derved udsættes for eller trues af forstyrrelser;

i henhold til forordning (EØF) nr. 2737/73 foreligger der en væsentlig overskridelse, når cif-prisen overstiger tærskelprisen med mindst to procent; den vedvarende karakter af overskridelsen anses at foreligge, såfremt der konstateres en uligevægt mellem udbud og efterspørgsel, og såfremt det under hensyn til den forventede udvikling af produktion og markedsprisen må antages, at der består en risiko for, at denne uligevægt vil fortsætte; det høje prisniveau i den internationale handel vil kunne hæmme indførslen i Fællesskabet eller medføre, at ris udføres fra Fællesskabet;

den ovennævnte situation kan konstateres for øjeblikket; for at sikre Fællesskabets forsyninger bør der fastsættes eksportafgift for denne vare;

forholdet mellem ris og produkter forarbejdet deraf, samt situationen på markedet for disse produkter gør det nødvendigt ligeledes at fastsætte en eksportafgift for samtlige produkter, forarbejdet på basis af ris;

tærskelpriserne for afskallet ris, sleben ris og brudris er for høståret 1973/1974 fastsat i forordningerne (EØF) nr. 1962/73<sup>(4)</sup> og nr. 2024/73<sup>(5)</sup>;

i henhold til artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2737/73 skal eksportafgiften fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling, dels i rispriserne og de disponible mængder på Fællesmarkedet, dels i priserne på ris og produkter forarbejdet deraf på verdensmarkedet; ifølge samme artikel er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på rismarkederne og en naturlig udvikling i priser og handel og at tage hensyn til den påtænkte udførsels økonomiske aspekt og til interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesmarkedet;

for så vidt angår de produkter, nævnt i artikel 1, litra c), i forordning nr. 359/67/EØF skal der endvidere tages hensyn til de særlige elementer, der er nævnt i artikel 3, stk. 2, i forordning nr. 2737/73;

eksportafgiften kan differentieres, såfremt situationen på verdensmarkedet eller særlige behov på visse markeder gør det nødvendigt;

for at muliggøre en normal funktion af afgiftsordningen bør ved beregningen afgifterne:

— for de valutaer, som indbyrdes holdes inden for et øjeblikkeligt udsving for a vista-kursen på højst 2,25 %, en omregningssats baseret på disse valutaers effektive parikurs lægges til grund,

— for de øvrige valutaer en omregningssats, der er baseret på et aritmetisk gennemsnit af a vista-valutakurserne for hver valuta i en bestemt periode i forhold til de i det foregående afsnit nævnte fællesskabsvalutaer, lægges til grund;

anvendelsen af disse regler på den nuværende markedsituation for ris, særlig på noteringerne eller priserne på disse varer inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til, at eksportafgifterne fastsættes til de beløb, som er anført i bilaget til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte forholdsregler er i overensstemmelse med en udtalelse fra Forvaltningskomiteen for korn —

(1) EFT nr. 174 af 31. 7. 1967, s. 1.

(2) EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 14.

(3) EFT nr. L 282 af 9. 10. 1973, s. 13.

(4) EFT nr. L 201 af 21. 7. 1973, s. 1.

(5) EFT nr. L 206 af 27. 7. 1973, s. 30.

## UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

## Artikel 2

## Artikel 1

Den eksportafgift, som er nævnt i artikel 2, stk. 1, første led, i forordning (EØF) nr. 2737/73 fastsættes i bilaget for de der anførte produkter.

Denne forordning træder i kraft den 26. april 1974.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. april 1974.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

## BILAG

til Kommissionens forordning af 25. april 1974 om fastsættelse af eksportafgifterne inden for rissektoren

| Position i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse                                                                  | RE/100 kg |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 10.06 A I a)                    | Ris, uafskallet, rundkornet, med undtagelse af certificeret såsæd <sup>(1)</sup> | 15,000    |
| 10.06 A I b)                    | Ris, uafskallet, langkornet, med undtagelse af certificeret såsæd <sup>(1)</sup> | 15,000    |
| 10.06 A II a)                   | Ris, afskallet (hinderis), rundkornet                                            | 20,000    |
| 10.06 A II b)                   | Ris, afskallet (hinderis), langkornet                                            | 15,000    |
| 10.06 B I a)                    | Ris, delvis sleben, rundkornet                                                   | 20,000    |
| 10.06 B I b)                    | Ris, delvis sleben, langkornet                                                   | 15,000    |
| 10.06 B II a)                   | Ris, sleben, rundkornet                                                          | 20,000    |
| 10.06 B II b)                   | Ris, sleben, langkornet                                                          | 15,000    |
| 10.06 C                         | Brudris                                                                          | 15,000    |
| 11.01 F                         | Rismel                                                                           | —         |
| 11.02 A VI                      | Gryn af ris                                                                      | 15,000    |
| 11.02 E II e) 1                 | Flager af ris                                                                    | 15,000    |
| 11.08 A II                      | Stivelse af ris                                                                  | —         |

<sup>(1)</sup> Ved certificeret såsæd forstås såsæd, der forefindes i emballager, der er lukkede efter forskrifterne og mærket med »basissåsæd« eller »certificeret såsæd første formeringstrin« eller »certificeret såsæd af andet formeringstrin« i overensstemmelse med bestemmelserne i Rådets direktiv af 14. juni 1966 om handel med såsæd (EFT nr. 125 af 11. 7. 1966, s. 2309/66) og i Rådets beslutning af 26. marts 1973 om sammenligneligheden af frø, produceret i Danmark, Irland og Det forenede Kongerige (EFT nr. L 106 af 20. 4. 1973, s. 12).